



天成國際  
Tiancheng  
International

新聞稿 香港

即時發佈

香港 符穎鈺 +852 2150 0765 | lya.fu@tianchengauktion.com | 何泳妍 +852 2150 0764 | renee.ho@tianchengauktion.com  
上海 陳玲玲 | +86 21 5153 1511 | caroline.chen@tianchengauktion.com

# 天成國際 2014 年珠寶及翡翠秋季拍賣會 將於 12 月 7 日舉行 ——「秋韻盈翠 鑽耀霞彩」——



天然翡翠配鑽石吊墜項鍊及戒指套裝  
估價待詢

預展：11月22至26日 及 12月4至6日 | 拍賣：12月7日

香港，2014 年 11 月 10 日 天成國際 2014 年珠寶及翡翠秋季拍賣會將於 12 月 7 日下午 1 時及 6 時正，假座香港中環花園道 1 號中銀大廈 30 樓天成國際舉行。於金風送爽、秋色滿載的季節，天成國際今季秋拍將誠意呈獻逾 350 件珠寶珍品，總估價約 5 億 3,000 萬港元／6,800 萬美元。主打的翡翠部分，首推一條頂級翡翠項鍊及戒指套裝，11 顆翡翠珠子均飽滿瑩潤、碧綠欲滴；尚有價格比較相宜的翡翠套飾、一系列天然紫翡翠項鍊、手鐲、戒指等等。亦蒐羅名設計師手筆的瑰寶，如多件享負盛名設計師 Alessio Boschi 的作品將隆重登場，藏家們實在不能錯過。

西洋珠寶方面，為彰顯珠寶愛好者的超凡品味，天成國際特意引入多件設計風格前衛的作品，包括一條雕制綠寶石配鑽石項鍊、一對共重 41.06 克拉天然綠寶石配鑽石蓮花形耳環，以及天然海螺珠配天然哥倫比亞祖母綠及鑽石項鍊。另一些經典收藏級稀珍之品，全部天然亦無經處理：50.40 克拉斯里蘭卡金綠貓眼石配鑽石「金球」戒指、10.88 克拉喀什米爾「矢車菊」藍色藍寶石戒指、「Harry Winston」出品 3.53 及 3.19 克拉緬甸抹谷「鴿血紅」紅寶石耳環，以及 14.35 克拉哥倫比亞祖母綠寶石戒指，在市場上不可多得，實為各收藏家搜集頂級珍品的良機。

天成國際珠寶部董事楊俊賢 (Stewart Young) 表示：「天成國際一直本著『敢於探索、勇於創新』的精神，致力為各藏家呈獻各式珍稀翡翠及珠寶首飾。有見高端翡翠於亞洲市場需求越趨殷切，本季我們特別搜羅了一組天然翡翠配鑽石吊墜項鍊及戒指套裝，市場上已難再覓得如此珍稀頂級佳品，每顆翡翠晶瑩水潤，稀若晨星。另外，我們亦送上多件極富投資及收藏價值的瑰寶，當中尤以命名為『The Night Horizon』的 55.01 克拉天然緬甸抹谷無經加熱處理『皇家藍』寶石戒指最為矚目，一如其名，『The Night Horizon』擁有被譽為最頂級的皇家藍色，綻放出猶如夜幕低垂下的璀璨華光，實在無可媲美，定必成為拍場上炙手可熱的藏品。」

## 華美翡翠

### 極品翡翠

#### 天然翡翠配鑽石吊墜項鍊及戒指套裝

#### 估價待詢

在芸芸翡翠首飾當中，翡翠玉珠項鍊可謂最珍罕難求，因為翡翠玉珠的雕琢打磨工序繁複，既損耗大量品質均一的玉材，又須巧奪天工的製作技巧，才製成粒粒圓渾無比的翡翠珠子。上等的翡翠蛋面，翠色均勻而濃艷，晶體顆粒幼細，形狀飽滿、對稱、周正而不失透光性，靈動美觀。《漢書·禮樂志》有云：「璧玉精，垂華光。」，此項鍊及戒指共十一顆翡翠珠子蛋面均華光滿溢，碧綠欲滴，色澤均勻，質地細膩，最大的一顆達 25.10 x 20.39 x 8.55 毫米。尋找一顆如此飽滿瑩潤的珠子已屬難能可貴，現在配對成十一顆，更為萬中無一！若駐足觀看，艷驚四座，仿佛能凝聚四周的空氣，震懾人心。此為

拍賣史上第一件擁有命名權的翡翠首飾，成功投得的買家能命名此瑰寶，將獨一無二的名字傳承後世。





### 「The Link of Blessings」

天然翡翠配紅翡翠及鑽石「福祿並蒂」項鍊

估價：HK\$ 30,000,000 - 40,000,000 / US\$ 3,850,000 - 5,120,000

其實翡翠除了較為人熟知的綠色外，紅色翡翠也是珠寶界中的新貴。原石在經過風化、河床搬運及地質液體浸泡等作用下，被褐鐵及赤鐵等礦物浸染而呈現紅色。而通常這紅色現象只發生在玉石的表皮，又一般表皮並沒有足夠的厚度製作圓渾滿色的珠子，而此翡翠石胚中竟發現珍罕絕倫的紅色「色根」，故此才有足夠的厚度去製作珠子，可

想而知此項鍊實不可多得。再加上設計師巧妙地將紅翡翠與「帝王綠」色翡翠配襯一起，為翡翠帶來大膽創新、獨一無二的設計，從未出現於拍場上，極其難得！

綠色翡翠不單為老坑種色，更蘊含「帝王綠」的頂級色澤，水頭極佳、晶瑩剔透；而紅翡翠未經人工加熱處理，渾然天然，色正濃艷。青翠碧綠與嬌艷湛紅互相輝映，伴以耀目的天然翡翠及鑽石配飾，盡顯矜貴不凡的典雅氣派。

旁邊的天然翡翠配鑽石「蜻蜓」胸針（估價：HK\$ 600,000 - 800,000 / US\$ 78,000 - 103,000）以細膩圓潤的「帝王綠」翡翠鑲嵌而成，每顆翡翠色澤統一、清透飽滿。設計師更特別為胸針注入西洋風格，將共重約 14.30 克拉的璀璨美鑽滿滿的鑲在蜻蜓每一節軀體上，卓爾不凡。

### 天然翡翠「竹報平安」配鑽石吊墜

估價：HK\$ 22,000,000 - 30,000,000 / US\$ 2,850,000 - 3,850,000

竹，有著獨特的中國傳統含義，竹子四季常青象徵著頑強的生命、青春永駐，竹子空心代表虛懷若谷的高尚品格，生而有節、竹節必露是高風亮節的象徵。將如此源遠流長的寓意配上獨具靈性、水潤豐盈的天然翡翠，此拍品淋漓盡致地詮釋出中華文化的傳承，為不可多得的瑰寶。



### 天然翡翠配鑽石吊耳環一對

估價：HK\$ 6,000,000 - 8,000,000 / US\$ 770,000 - 1,030,000

此對由私人藏家所提供的吊耳環由兩塊碩大滿綠，來自同一支翎管的翡翠鑲成，翎管是清朝官帽上的物件，且為清王朝獨有，物稀量少；而翡翠翎管流傳至今，更是存世甚少，價值不菲。此翡翠翎管，由家

族代代相傳，翡翠色澤通透無瑕，乃絕色佳品，想必為當年擁有極高權力的一品官員所佩戴。設計配以簡潔的鑽石，散發出雍容華貴的氣息，是融合歷史文化與時尚美學的傑作。

## 設計款翡翠

天然翡翠配冰種翡翠及鑽石吊墜項鍊及戒指套裝，Alessio Boschi 設計

估價：HK\$ 2,500,000 - 3,500,000 / US\$ 320,000 - 450,000

藝術與遠古文化都是著名設計師Alessio Boschi的靈感泉源，每個設計都是一個故事，訴說著大自然或文化的絮語。此天然翡翠配鑽石吊墜項鍊及戒指套裝為Alessio別出心裁之作，淡綠翡翠蛋面配以冰種翡翠，冰清高雅；翡翠蛋面水頭充足、蛋面圓潤豐厚，吊墜可拆下作多功能配戴，兼具實用功能及收藏價值。



## 其他翡翠精品

天然紫翡翠配翡翠及鑽石項鍊

估價：HK\$ 6,500,000 - 8,500,000 / US\$ 833,300 - 1,090,000

此天然紫翡翠珠串顏色素雅、每顆翡翠珠子均飽滿瑩潤、嬌艷欲滴。設計師更匠心獨運，為項鍊配上種質細膩滿色的翡翠三連圓環，圓環耗料非常，而現今的玉石材料珍，已難再覓得如此精美造工，配上三連圓環後為婉約娟秀的紫添上一抹清新明媚的綠，淡淡地譜寫出最為動人的和諧之美。



另一件紫翡翠珍品無疑為一對天然紫翡翠手鐲（估價：HK\$ 8,000,000 - 12,000,000 / US\$ 1,030,000 - 1,540,000）。此手鐲雙色手鐲成雙成對，有好事成雙的美意。在同一塊石材製造而成，能配對出相同大小的手鐲，並且同樣擁有濃郁、均勻的紫羅蘭色調，殊為難得。



天然冰種翡翠「金蟾」配鑽石吊墜

估價：HK\$ 800,000 - 1,200,000 / US\$ 103,000 - 155,000

自古以來，金蟾乃吉祥之物，能招財致富，是聚財之瑞獸。此金蟾配鑽石吊墜以清淨剔透的天然冰種翡翠打造而成，雕功精緻細膩，金蟾背部光澤飽滿，栩栩如生，仿佛為金蟾賦予生命，為藏家帶來財富。





### 「The Night Horizon」

55.01 克拉方形天然緬甸抹谷無經加熱處理「皇家藍」色藍寶石配鑽石戒指

估價：HK\$ 28,000,000 – 35,000,000 / US\$ 3,600,000 – 4,500,000

藍寶石的英文始源於希臘文字「Sappheiros」，可翻譯作藍色的石頭。藍寶石被譽為全球四大最珍貴的寶石之一。象徵權貴、貴族及摯誠的藍寶石，在許多國家的歷史及宗教上扮演著重要的角色。在古希臘及羅馬，藍寶石是守護石，相傳具有神秘的力量貫通天與地。對佛教徒來說，藍寶石釋放靈光，為擁有人帶來祥和與快樂的心境；猶太民族則認為藍寶石是所羅門王戒指上的封印石。此外，藍寶石還曾經出現於《出埃及記》第 XXIV 章第 10 節。總結古希臘的信念以至種種宗教的說法，藍寶石無疑是道德信仰的象徵，是高度神聖的寶石。

The Night Horizon 藍寶石重逾 55 克拉，明淨非凡，色澤濃郁純正，擁有頂級的皇家藍色，閃爍而神秘，旖旎而迷人。扣動心弦的氣質，加上皇者氣派的典範，讓人一見鍾情，再見傾心。在切割方面，一般來說，方形階梯式切割會彰顯出寶石的瑕疵，所以珠寶匠甚少會採用這方式去切割寶石。但由於 The Night Horizon 純淨明亮，這獨特的切割方式反而將這枚藍寶石的光彩完美綻放。「The Night Horizon」無疑是大自然最珍貴的禮物，就像劃破夜幕的華光，是收藏家夢寐以求的稀世珍品！

另一顆 10.88 克拉天然喀什米爾無經加熱處理「矢車菊」藍色藍寶石配鑽石戒指（估價：HK\$ 10,000,000 – 15,000,000 / US\$ 1,280,000 – 1,900,000）亦不能錯過，重達 10.88 克拉的藍寶石來自喀什米爾，未經人工加熱處理，天然深邃的「矢車菊藍」，內含的針狀物令藍寶石如絲絨般細膩，教人為之心醉，再以兩旁白鑽點綴生輝，實為臻妙非凡的瑰麗之作。



### 14.35 克拉天然哥倫比亞無經處理祖母綠配鑽石戒指

估價：HK\$ 7,800,000 - 9,800,000 / US\$ 1,000,000 - 1,260,000



天然祖母綠來自聞名遐邇的哥倫比亞，並無經任何人工加熱處理，本已份外難得，加上重達 14.35 克拉的碩大份量，「綠寶石之王」美譽可謂實至名歸。祖母綠色彩鮮活自然，綻放純淨瑰美的綠光，配上共重約 1.95 克拉閃爍絢麗的鑽石，美態誘人。

### 3.53 及 3.19 克拉天然緬甸抹谷無經加熱處理「鴿血紅」紅寶石配鑽石

耳環一對，Harry Winston 出品

估價：HK\$ 5,400,000 - 7,500,000 / US\$ 695,000 - 960,000

兩枚重 3.53 及 3.19 克拉的天然紅寶石紅彩純淨無瑕。份量十足的白鑽共重約 14.00 克拉，採用品牌經典的鑲嵌設計，組成極盡精緻的



「Winston Cluster」，不僅保持了寶石原有的色澤，更將鑽石最自然、純粹的那一面呈現出來。精湛的花式切工與獨特的鑲嵌技巧令 Harry Winston 享譽珠寶界。不論是希臘船王 Aristotle Onassis 贈予 Jacqueline Kennedy 的 40.42 克拉求婚鑽戒「Lesotho III」，或是影星 Richard Burton 送給妻子 Elizabeth Taylor 的「Taylor-Burton」之鑽，都成為傳世佳話。

另一件擁有如此高質的珠寶則為 5.02、2.12 及 2.03 克拉天然緬甸抹谷無經加熱處理「鴿血紅」紅寶石配鑽石戒指(估價：HK\$ 7,800,000 - 9,800,000 / US\$ 1,000,000 - 1,260,000)。「鴿血紅」寶石，紅彩深邃艷麗、色澤明媚，濃濃的紅調恰似燃燒中的火焰，熱情洋溢。三枚如此頂級的寶石鑲嵌一起，淋漓盡致地演繹出紅寶石的絕代華美，再以白鑽點綴生輝，貴氣燦然，此火紅瑰寶必為拍場上炙手可熱的驚艷焦點。



## 璀璨彩鑽

### 2.06 克拉梨形天然彩紫粉紅色鑽石配鑽石戒指

估價：HK\$ 2,900,000 - 3,900,000 / US\$ 370,000 - 500,000

粉紅色鑽石在市場上可謂稀若晨星，每出產 10 萬顆寶石級鑽石，其中才可能有一顆是彩色鑽石，而芸芸彩鑽中，粉紅彩鑽更是備受追捧，今秋我們為藏家帶來一顆重逾 2 克拉的紫粉紅色鑽石，梨形主石外鑲嵌白鑽，令粉嫩嬌紅顯得格外迷人，高貴大方。



6.02 克拉天然濃彩黃色 VS1 淨度鑽石配黃色鑽石及鑽石戒指，  
NIRAV MODI 出品



估價：HK\$ 1,100,000 - 2,100,000 / US\$ 140,000 - 270,000

黃色鑽石向來被譽為彩鑽界的貴族，它的炫目華麗獨具皇家風範，更象徵榮耀與富貴。而此枚重 6.02 克拉的黃鑽達 VS1 淨度及濃彩級別，顏色純正、色調鮮明，為饒富收藏價值的稀世美鑽。再綴以四顆共重 2.01 克拉的梨形鑽石，彷彿劃破夜空的璀璨星光。

## 其他瑰麗珠寶

50.40 克拉天然斯里蘭卡無經處理金綠貓眼石配鑽石「金球」戒指

估價：HK\$ 3,000,000 - 4,000,000 / US\$ 385,000 - 520,000

由於產量稀少，神秘綺麗的金綠貓眼石極具投資潛力。而此枚達 50.40 克拉驚人份量的天然金綠貓眼石，呈圓形球狀故稱為「金球」。層次萬千的美妙光線，活像貓眼一樣，精妙迷人。



天然海螺珠配天然哥倫比亞祖母綠及鑽石「花蕊」項鍊

估價：HK\$ 2,800,000-3,800,000 / US\$ 360,000-490,000

以圓形祖母綠作花蕊，海螺珠作粉嫩花瓣，濃淡粉紅相互紛染，宛若盛放中的花卉，白鑽圍繞花幹，大自然的曲線設計巧妙旖旎，為肅殺的初秋帶來一抹明媚的雲彩。海螺珠共重約 200 克拉，兩顆圓形祖母綠分別重約 2.78 及 2.69 克拉，五顆水滴形祖母綠共重約 10.25 克拉，運用多款高貴華麗的寶石，加上如此精湛別致的設計，彌足珍貴。

琺瑯彩配鑽石「蜻蜓」胸針，年份約 1900

估價：HK\$ 120,000 - 180,000 / US\$ 15,000 - 23,000

畫琺瑯工藝起源於法國，於清朝康熙年間傳入中國。這種精美的工藝受到皇帝及皇室的推崇，其後康、雍、乾三帝皆命設造辦處，大量生產琺瑯器及琺瑯珠寶供皇室享用。此蜻蜓胸針以色彩緬麗的琺瑯彩化作翅膀，每片鱗片均富有光澤，極緻細膩，抖動的瞬間光艷適麗，栩栩如生，飾於胸前搖曳生姿，淡綠湛藍的配對，加上碧綠琺瑯彩作眼珠子，形神俱備，活靈活現。琺瑯彩具有寶石般的光澤和質感，歷經百年而不褪色，歷久彌新，而此上百年之古董飾物更為琺瑯工藝中的上佳之品。



彩色碧璽配黃色鑽石及鑽石「氣球小女孩」胸針，Ice 出品

估價：HK\$ 60,000 - 90,000 / US\$ 7,700 - 11,500

天成國際屢次與珠寶設計師合作，製作出一些個性小首飾，多次於拍賣場內備受青睞。今秋亦為收藏家帶來突顯個人品味的小女孩胸針，小女孩手執彩色氣球，翩翩起舞，似要帶著繽紛的夢想翱翔天際，充滿生機、希望。近年於市場上走俏的彩色碧璽有著多種寓意，嬌俏桃紅象徵人緣、迷人翠綠代表健康、炫目鮮黃意味財富。此色彩鮮艷奪目、造型惟妙惟肖的碧璽胸針，便能為配戴者同時達成所有願望。

## 特別呈獻 — 「甄妮珍藏珠寶慈善拍賣」

天成國際今季更特別呈獻「甄妮珍藏珠寶慈善拍賣」，共 50 件首次於拍賣場上亮相之拍品，涵蓋中、西珠寶珍品，當中蘊藏天后巨星甄妮小姐演藝生涯的點滴，總估價逾 1,100 萬港元 / 140 萬美元。而部份拍賣所得之收益，將扣除行政開支後撥捐「微笑行動中國基金」作慈善用途。是次拍賣藏家可蒐羅心頭好之餘亦能回饋社會，積福行善！詳情請見「甄妮珍藏珠寶慈善拍賣」新聞稿。



攝影師：林炳存先生

估價不包括買家佣金 | 成交價包括落錘價及買家佣金  
 高清图片、圖示及電子版新聞稿請前往以下連結下載：

<ftp://ftp.tiengchauction.com/PR%20Special/Autumn%202014/Jewellery%20and%20Jadeite%20Auction/>

用戶名：TCPR2 密碼：pressdept2

### 編輯垂注

天成國際 2014 年珠寶及翡翠秋季拍賣會		
拍賣	2014 年 12 月 7 日 (星期日) 珠寶及翡翠拍賣 甄妮珍藏珠寶慈善拍賣	下午 1 時正 晚上 6 時正
預展	2014 年 11 月 22 日至 26 日 (星期六至三) 2014 年 12 月 4 日至 6 日 (星期四至六)	上午 10 時至下午 6 時
地點	香港中環花園道 1 號中銀大廈 30 樓   天成國際	

### 有關天成國際

天成國際於 2011 年 1 月在香港正式成立，由資深拍賣業團隊組成，憑藉專業及創新精神，致力為亞洲拍賣業開拓新方向。天成的專家團隊熟悉亞洲文化，瞭解國內、外收藏家的品味，本著以客為本的理念，透過與客戶緊密的聯繫，為客人提供專業貼心的服務。天成總部設於香港，並在上海設當地辦事處。

### 緊貼天成國際拍賣資訊

網頁：www.tiengchauction.com  
 Facebook：www.facebook.com/tiengchenginternational  
 微博：weibo.com/tiengchengintl  
 微信：tiengchengintl

